# 2020/2021



# **Modern Language I (German)**

Code: 100038 ECTS Credits: 6

	Type	Year	Semester
2500239 Art History	ОТ	3	0
2500239 Art History	ОТ	4	0
2500240 Musicology	ОТ	3	0
2500240 Musicology	ОТ	4	0
2500241 Archaeology	ОТ	3	0
2500241 Archaeology	ОТ	4	0
2500243 Classics	ОТ	3	0
2500243 Classics	ОТ	4	0
2500245 English Studies	ОТ	3	0
2500245 English Studies	ОТ	4	0
2500246 Philosophy	ОТ	3	0
2500246 Philosophy	ОТ	4	0
2500247 Catalan Language and Literature	ОТ	4	0
2500248 Spanish Language and Literature	ОТ	3	0
2500248 Spanish Language and Literature	ОТ	4	0
2500256 Social and Cultural Anthropology	ОТ	3	0
2500256 Social and Cultural Anthropology	ОТ	4	0
2500501 History	ОТ	4	0
2501002 Geography and Spatial Planning	ОТ	3	0
2501002 Geography and Spatial Planning	ОТ	4	0
2501801 Catalan and Spanish	ОТ	3	0
2501801 Catalan and Spanish	ОТ	4	0
2501902 English and Catalan	ОТ	3	0
2501902 English and Catalan	ОТ	4	0
2501907 English and Classics	ОТ	3	0

2501907 English and Classics	ОТ	4	0
2501910 English and Spanish	ОТ	3	0
2501910 English and Spanish	ОТ	4	0
2501913 English and French	ОТ	3	0
2501913 English and French	ОТ	4	0
2502758 Humanities	ОТ	3	0
2502758 Humanities	ОТ	4	0
2503702 Ancient Studies	ОТ	4	0
2503710 Geography, Environmental Management and Spatial Planning	ОТ	4	0
2503998 Catalan Philology: Literary Studies and Linguistics	ОТ	4	0

The proposed teaching and assessment methodology that appear in the guide may be subject to changes as a result of the restrictions to face-to-face class attendance imposed by the health authorities.

## Contact

# **Use of Languages**

Name: Jordi Auseller Roquet
Email: Jordi.Auseller@uab.cat

Principal working language: catalan (cat)
Some groups entirely in English: No
Some groups entirely in Catalan: Yes
Some groups entirely in Spanish: Yes

# Other comments on languages

We'll try to use German in class.

## **Prerequisites**

Modern language I (German) has no prerequisites. You start from zero.

## **Objectives and Contextualisation**

Formation objectives: introduction and basic training in the descrption and use of the German language.

## Competences

Art History

- Developing critical thinking and reasoning and communicating them effectively both in your own and other languages.
- Students must be capable of communicating information, ideas, problems and solutions to both specialised and non-specialised audiences.
- Students must develop the necessary learning skills in order to undertake further training with a high degree of autonomy.

Musicology

 Developing critical thinking and reasoning and communicating them effectively both in your own and other languages.

- Students must be capable of communicating information, ideas, problems and solutions to both specialised and non-specialised audiences.
- Students must develop the necessary learning skills to undertake further training with a high degree of autonomy.

## Archaeology

- Developing critical thinking and reasoning and communicating them effectively both in your own and other languages.
- Students must be capable of communicating information, ideas, problems and solutions to both specialised and non-specialised audiences.
- Students must develop the necessary learning skills to undertake further training with a high degree of autonomy.

#### Classics

- Developing critical thinking and reasoning and communicating them effectively both in your own and other languages.
- Students must be capable of communicating information, ideas, problems and solutions to both specialised and non-specialised audiences.
- Students must develop the necessary learning skills in order to undertake further training with a high degree of autonomy.

#### **English Studies**

- Develop critical thinking and reasoning and knowing how to communicate effectively both in your mother tongue and in other languages.
- Students have the ability to gather and interpret relevant data (normally within their study area) to issue judgments that include reflection on important issues of social, scientific or ethical.
- Students must be capable of communicating information, ideas, problems and solutions to both specialised and non-specialised audiences.
- Students must develop the necessary learning skills in order to undertake further training with a high degree of autonomy.

## Philosophy

- Developing critical thinking and reasoning and communicating them effectively both in your own and other languages.
- Students must be capable of communicating information, ideas, problems and solutions to both specialised and non-specialised audiences.
- Students must develop the necessary learning skills to undertake further training with a high degree of autonomy.

## Catalan Language and Literature

- Developing critical thinking and reasoning and communicating them effectively both in your own and other languages.
- Students must be capable of communicating information, ideas, problems and solutions to both specialised and non-specialised audiences.
- Students must develop the necessary learning skills in order to undertake further training with a high degree of autonomy.

## Spanish Language and Literature

- Developing critical thinking and reasoning and communicating them effectively both in your own and other languages.
- Students must be capable of communicating information, ideas, problems and solutions to both specialised and non-specialised audiences.
- Students must develop the necessary learning skills to undertake further training with a high degree of autonomy.

## Social and Cultural Anthropology

 Developing critical thinking and reasoning and communicating them effectively both in your own and other languages.

- Students must be capable of communicating information, ideas, problems and solutions to both specialised and non-specialised audiences.
- Students must develop the necessary learning skills to undertake further training with a high degree of autonomy.

## History

- Developing critical thinking and reasoning and communicating them effectively both in your own and other languages.
- Students must be capable of communicating information, ideas, problems and solutions to both specialised and non-specialised audiences.
- Students must develop the necessary learning skills in order to undertake further training with a high degree of autonomy.

## Geography and Spatial Planning

- Developing critical thinking and reasoning and communicating them effectively both in your own and other languages.
- Students must be capable of communicating information, ideas, problems and solutions to both specialised and non-specialised audiences.
- Students must develop the necessary learning skills in order to undertake further training with a high degree of autonomy.

#### Catalan and Spanish

- Develop critical thinking and reasoning and knowing how to communicate effectively both in your mother tongue and in other languages.
- Students must be capable of communicating information, ideas, problems and solutions to both specialised and non-specialised audiences.
- Students must develop the necessary learning skills in order to undertake further training with a high degree of autonomy.

## **English and Catalan**

- Develop critical thinking and reasoning and knowing how to communicate effectively both in your mother tongue and in other languages.
- Students have the ability to gather and interpret relevant data (normally within their study area) to issue judgments that include reflection on important issues of social, scientific or ethical.
- Students must be capable of communicating information, ideas, problems and solutions to both specialised and non-specialised audiences.
- Students must develop the necessary learning skills in order to undertake further training with a high degree of autonomy.

## **English and Classics**

- Develop critical thinking and reasoning and knowing how to communicate effectively both in your mother tongue and in other languages.
- Students have the ability to gather and interpret relevant data (normally within their study area) to issue judgments that include reflection on important issues of social, scientific or ethical.
- Students must be capable of communicating information, ideas, problems and solutions to both specialised and non-specialised audiences.
- Students must develop the necessary learning skills in order to undertake further training with a high degree of autonomy.

## **English and Spanish**

- Develop critical thinking and reasoning and knowing how to communicate effectively both in your mother tongue and in other languages.
- Students have the ability to gather and interpret relevant data (normally within their study area) to issue judgments that include reflection on important issues of social, scientific or ethical.
- Students must be capable of communicating information, ideas, problems and solutions to both specialised and non-specialised audiences.
- Students must develop the necessary learning skills in order to undertake further training with a high degree of autonomy.

#### **English and French**

- Develop critical thinking and reasoning and knowing how to communicate effectively both in your mother tongue and in other languages.
- Students have the ability to gather and interpret relevant data (normally within their study area) to issue judgments that include reflection on important issues of social, scientific or ethical.
- Students must be capable of communicating information, ideas, problems and solutions to both specialised and non-specialised audiences.
- Students must develop the necessary learning skills in order to undertake further training with a high degree of autonomy.

#### Humanities

- Developing critical thinking and reasoning and communicating them effectively both in your own and other languages.
- Students must be capable of communicating information, ideas, problems and solutions to both specialised and non-specialised audiences.
- Students must develop the necessary learning skills to undertake further training with a high degree of autonomy.

#### **Ancient Studies**

- Be able to express oneself orally and in writing in the specific language of history, archaeology and philology, both in ones own languages and a third language.
- Students must be capable of communicating information, ideas, problems and solutions to both specialised and non-specialised audiences.
- Students must develop the necessary learning skills to undertake further training with a high degree of autonomy.

## Geography, Environmental Management and Spatial Planning

- Students must be capable of communicating information, ideas, problems and solutions to both specialised and non-specialised audiences.
- Students must develop the necessary learning skills to undertake further training with a high degree of autonomy.

## Catalan Philology: Literary Studies and Linguistics

- Produce written work and oral presentations that are effective and framed in the appropriate register.
- Students must be capable of communicating information, ideas, problems and solutions to both specialised and non-specialised audiences.
- Students must develop the necessary learning skills to undertake further training with a high degree of autonomy.

## **Learning Outcomes**

- 1. Ability to maintain an appropriate conversation.
- 2. Apply the tools and know consult the specific documentary sources.
- 3. Autonomously search, select and process information both from structured sources (databases, bibliographies, specialized magazines) and from across the network.
- 4. Carry out oral presentations using an appropriate academic vocabulary and style.
- 5. Carrying out oral presentations using an appropriate academic vocabulary and style.
- 6. Carrying out oral presentations using appropriate academic vocabulary and style.
- 7. Communicate in the studied language in oral and written form, properly using vocabulary and grammar.
- 8. Communicating in oral and written form in the studied language, properly using vocabulary and grammar.
- 9. Communicating in the studied language in oral and written form, properly using vocabulary and grammar.
- 10. Construct an oral and written discourse in the corresponding language that is well-organised and
- 11. Critically take part in classroom oral debates and use the discipline's specific vocabulary.
- 12. Critically taking part in classroom oral debates and using the discipline's specific vocabulary.
- 13. Develop an organized and correct oral and written speech, in the corresponding language.

- 14. Develop effective written work and oral presentations and adapted to the appropriate register.
- 15. Engaging in debates about historical facts respecting the other participants' opinions.
- 16. Express ideas in the language studied, orally and in writing, using vocabulary and grammar appropriately.
- 17. Expressed in the target language, orally and in writing, using the vocabulary and grammar properly.
- 18. Give oral presentations, using an appropriate style and vocabulary.
- 19. Identify main ideas and express them with secondary and linguistic correctness
- 20. Identify principal and secondary ideas and express them using correct language.
- 21. Identify the main and secondary ideas and express them with linguistic correctness.
- 22. Identifying main and supporting ideas and expressing them with linguistic correctness.
- 23. Identifying the main and secondary ideas and expressing them with linguistic correctness.
- 24. Interpret texts in depth and provide arguments for critical analysis.
- 25. Maintain a conversation attuned to the level of the interlocutor.
- 26. Maintain an adequate level of conversation partner.
- 27. Oral presentations using appropriate vocabulary and one academic style
- 28. Participate in classroom debates from a critical perspective, using the vocabulary of the discipline.
- 29. Participate in oral discussions in the classroom in a critical way and using the vocabulary of the discipline
- 30. Preparing an oral and written discourse in the corresponding language in a proper and organized way.
- 31. Present works in formats tailored to the needs and personal styles, both individual and small group.
- 32. Produce an individual work that specifies the work plan and timing of activities.
- 33. Recognising the importance of controlling the quality of the work results and their presentation.
- 34. Select and use critically a wide enough bibliographic and digital resources appropriate to the theme of work variety.
- 35. Strengthen the capacity of reading, interpretation and critical analysis of literary texts and language.
- 36. Submit assignments in formats tailored to requirements and personal styles, whether carried out individually or in a small group.
- 37. Submitting works in accordance with both individual and small group demands and personal styles.

#### Content

Learning the German language from level zero, with the possibility of continuity for up to four semesters. The learning focuses on the exercise of the four basic skills: oral communication, written communication, listening comprehension and reading comprehension. At the same time, it is intended to give a real and real knowledge of the decisive role of the German language within the European Union, as well as to highlight its role as a vehicle for the expression of culture in key periods of the evolution of Western culture.

#### **SYLLABUS**

#### Grammar:

- The regular conjugation of verbs; the direct question; the main sentences and their conjugations.
- The noun and the article with the nominative; the adjective; the negation "kein".
- Possessive; the verb "sein"; verbs with change of vowel and separable verbs; verbal position.
- The accusative; the verb "haben"; "es gibt"/; the verb "möchten".
- Personal pronouns in accusative; the question in accusative; the impersonal "man".
- Modal verbs: "wollen"; "können"; "müssen"; "dürfen"; "sollen"; negation with "nicht".
- The "Präteritum" or imperfect of "haben" and "sein";
- Temporal expressions: "am, um, von. . bis";
- Preposition "für" + accusative

Situations and Themes:

- Introduce yourself; ask for others.
- Personal biography.
- Everyday life: work, food, studies, friends.
- Free time: vacations, outings, hobbies.
- Go shopping
- Narration of recent events in the past.

## Methodology

The student acquires the theoretical knowledge of basic German grammar and reinforces this knowledge with practical exercises in class and at home in a progression tutored by the teachers:

Oral communication is practical, based on theoretical grammar, through simple communication situations that progressively acquire a greater degree of difficulty.

Listening comprehension is practiced in class through the reading of texts appropriate to the level by the teacher and recordings and videos.

As for the exercise of reading comprehension, reading strategies are worked on in class on texts written at the corresponding level.

The exercise of written communication is done through essays, written dialogues, etc. that the pupil will have to elaborate regularly at home, by indication of the teacher, and that this one will correct.

## **Activities**

Title	Hours	ECTS	Learning Outcomes
Type: Directed			
Assessment: partial and final examinations	15	0.6	
Classes with active participation	40	1.6	
Type: Supervised			
Oral practice, simulated situations	25	1	
Type: Autonomous			
Writing of basic level texts, grammar exercises, consultation of manuals, vocabulary notebook, online vocabulary exercises, questionnaires from films.	40	1.6	

#### **Assessment**

#### Evaluation

I.) Continuous evaluation (= 50% of final grade)

- a) The continuous evaluation consists of the following parts: vocabulary, partial examinations, essays and active participation.
- b) There will be two partial exams, after lessons 2 and 4, which consist of the following parts: oral comprehension, written comprehension, grammar and vocabulary. Both oral exams must be passed with a minimum score of 5 out of 10.
- c) You must have a vocabulary notebook following the teacher's instructions which must be handed in at the end of each lesson, with a minimum of 70%. The results will be evaluated with a grade from 7 to 10.
- d) At the end of the lesson, it is compulsory to have completed the corresponding Quizlet exercises, with a minimum of 70%. The results will be evaluated with a score from 7 to 10.
- e) There will be three essays, two at home and one in class.
- f) The grade of the continuous evaluation consists of the following parts: 1st partial exam 20%, 2nd exam -30%, essays 20% (5+5+10), vocabulary 20% (Quizlet and vocabulary notebook), active participation 10%.
- II.) Final exam (= 50% of final grade)
- 1) All German language skills will be assessed: grammar, oral and written comprehension, oral and written expression.
- 2) In order to pass the final exam, each part of the final exam must be passed separately.
- 3) You must pass the final exam with a minimum score of 5 out of 10.
- 4) The subject is passed with a score of 5 out of 10 to the final grade, composed by the sum of the grades of the final exam and the continuous assessment.
- 5) Recovery is only for students who have passed at least 60% of the tasks and have obtained a minimum score of 3.5 out of 10 in the final exam and the continuous assessment.
- 6) The recovery thus consists of the suspended parts up to a maximum of 40% of the tasks of the continuous evaluation and the final exam.
- 7) Students will obtain a Not assessed/Not submitted course grade unless they have submitted all the assessment items.

In the event that tests or exams cannot be taken onsite, they will be adapted to an online format made available through the UAB's virtual tools (original weighting will be maintained). Homework, activities and class participation will be carried out through forums, wikis and/or discussion on Teams, etc. Lecturers will ensure that students are able to access these virtual tools, or will offer them feasible alternatives.

#### Score review process

On carrying out each assessment activity, lecturers will inform students (on Moodle) of the procedures to be followed for reviewing all grades awarded, and the date on which such a review will take place.

## **PLAGIARISM**

In the event of a student committing any irregularity that may lead to a significant variation in the grade awarded to an assessment activity, the student will be given a zero for this activity, regardless of any disciplinary process that may take place. In the event of several irregularities in assessment activities of the same subject, the student will be given a zero as the final grade for this subject.

### **Assessment Activities**

Title	Weighting	Hours	ECTS	Learning Outcomes
Final examination of diferent skills	50%	3	0.12	2, 3, 30, 13, 10, 9, 8, 17, 7, 16, 5, 27, 6, 4, 18, 19, 23, 22, 21, 20, 24, 1, 26, 25, 15, 28, 12, 29, 11, 35, 37, 31, 36, 14, 32, 33, 34
Partial examinations	20%	3	0.12	9, 8, 17, 7, 16, 19, 23, 22, 21
Student's Folder, Vocabulary Notebook, Vocabulary Test, Online Vocabulary Exercises	20%	14	0.56	9, 8, 17, 7, 16, 5, 27, 6, 4, 18, 19, 23, 22, 21, 1, 26, 25
Texts written at home	10 %	10	0.4	9, 8, 17, 7, 16, 19, 23, 22, 21

## **Bibliography**

Class book:

Dengler, Stefanie et al., Netzwerk neu A1.1: Deutsch als Fremdsprache. Kurs- und Übungsbuch mit Audios und Videos, Klett, Stuttgart, 2019.

Dictionaries:

Wörterbuch Deutsch-Spanisch ("Diccionario Moderno", 1 vol.), Langenscheidt.

Diccionari Alemany-Català, 1 vol., Fundació Enciclopèdia Catalana.

https://de.pons.com/übersetzung/deutsch-spanisch

https://es.langenscheidt.com/aleman-espanol/

http://www.multilingue.cat

Books for consultation and reinforcement of grammar exercises (in the Humanities Library):

Reimann, Monika, Grundstufen-Grammatik für DaF, Hueber, Ismaning, 2000.

Castell, Andreu, Gramática de la lengua alemana, Idiomas, Madrid, 2002.

Web links:

http://www.langenscheidt.de

http://www.hueber.de

https://www.goethe.de/ins/es/ca/sta/bcn/kur.html

http://www.deutsch-lernen.com/learn-german-online/exercises/dc-ue03\_1.php

http://www.curso-de-aleman.de/

http://www.homepage.bnv-bamberg.de/deutsch-interaktiv/

http://deutsch.lingo4u.de/

https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen\_a1/a1\_uebungen\_index\_z.htm

http://www.tivi.de/fernsehen/logo/start/index.html

http://www.zdf.de/ZDFmediathek#/hauptnavigation/startseite